

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 117 (1999)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

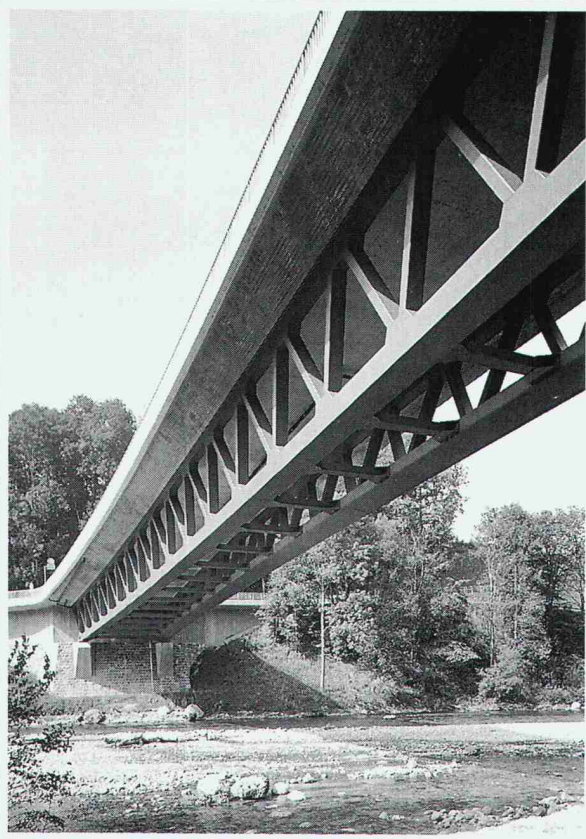
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# RHS-Profile



## für den modernen Stahlbau

- ◆ Homogenes Material-  
gefüge über den  
ganzen Querschnitt
- ◆ Klar definierte statische  
und mechanische  
Eigenschaften
- ◆ Ideal für den Einsatz  
als Knickstäbe
- ◆ Erstklassige Qualität –  
grosse Lager –  
prompte Lieferung

Verlangen Sie unverbindlich ausführliche  
Unterlagen bei:

### Generalimporteur:

Jansen AG, 9463 Oberriet SG  
Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk  
Telefon 071/763 91 11, Telefax 071/761 22 70

# JANSEN

### Verkaufszentrale für die Westschweiz:

Notz Metall AG, Postfach 1157, 2501 Biel  
Telefon 032/366 75 40, Telefax 032/366 75 39

# NOTZ METALL

*Das neue Kunststoff-  
Fenster von Internorm.*



GGK

*trend+ Hat Ihr  
Kunststofffenster auch  
so viele  
Pluspunkte?*



#### + Wärmedämmung:

- ⊕ Verglasung mit k-Wert  
0,9 W/m²K
- ⊕ Edelstahl-Glasabstandhalter
- ⊕ 5 Profilkammern

#### + Stabilität:

- ⊕ besonders massive  
Stahlversteifung

#### + Sicherheit:

- ⊕ Sicherheitsbeschlag  
serienmässig

#### + Design:

- ⊕ verdeckt liegender Beschlag
- ⊕ wartungsfreie Holz- und  
Metallic-Optik

Internorm-Fenster-Telefon:  
**(041) 760 76 10**



Schw.I.&A.

Ja, ich interessiere mich für:

- ☐ das ca. 100-seitige Internorm-Fensterbuch
- ☐ das ca. 100-seitige Internorm-Türenbuch

Name: .....

Adresse: .....

Einsenden an: Internorm-Fenster AG, CH-6340 Baar, Neuhoferstrasse 1  
Tel.: (041) 760 76 10, Fax: (041) 760 76 20  
E-Mail: officech@internorm.co.at Internet: <http://www.internorm.com>

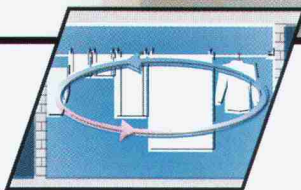
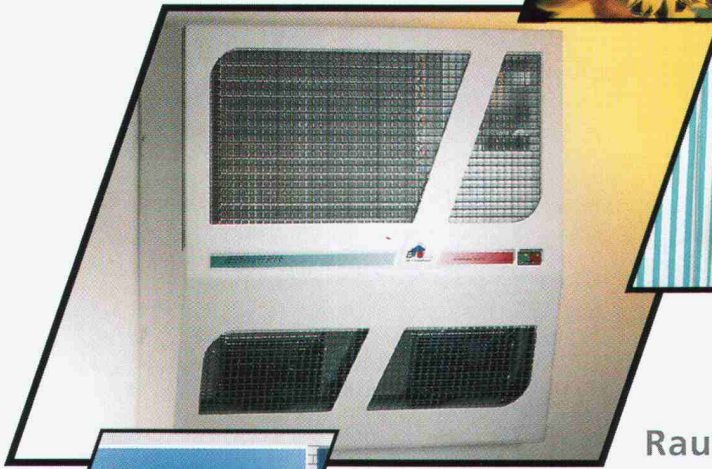


# Internorm

*Worauf Sie sich verlassen können.*



Jederzeit ideales Trockenwetter.



## Raumluft-Wäschetrockner ESCO Ino mit Zirkulations-Kondensation.

Mehr erfahren Sie, wenn Sie unseren Kundendienst anrufen.

**Kundendienst 0 800 55 21 15**



**ESCO Schönmann**

Weil sparsame Wäschetrockner und  
Luftentfeuchter in jedes Haus gehören

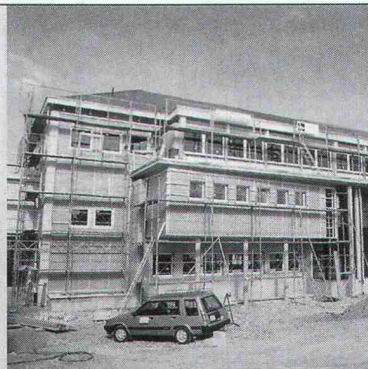
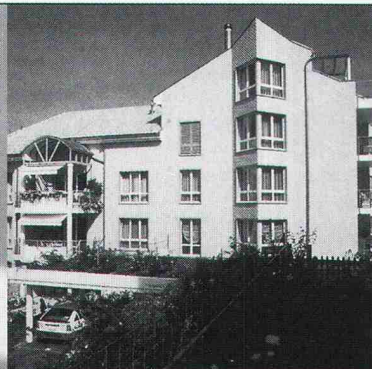
**ESCO Schönmann AG**

Im Vorderasp 4  
CH-8154 Oberglatt ZH

Verkaufsbüro 9030 Abtwil, Hauptstrasse 6a, Telefon 071 311 81 85  
Verkaufsbüro 3110 Münsingen, Südstrasse 4, Telefon 031 722 08 70

Mitglied **V R W T**

Schweizer Fabrikat • 3 Jahre Garantie.



## Metallzargen für aussenisolierte Fassaden

- Zargen in allen Varianten mit oder ohne Rolladenkasten mit an Cr Ni St Kloben befestigten Klappläden oder mit aufgebautem Regendach
- Aus Aluminium thermolackiert nach NCS-Farbkarte
- Oder aus nichtrostendem Cr Ni St glasgestrahlt oder gebeizt



**WALSER+CO.AG**

9044 Wald AR  
Tel. 071877 15 21  
Fax 071877 15 07



## Das neueste Laserentfernungsmessgerät LEM 30 von Jenoptik



- Neueste Produktgeneration
- Messbereich 0,2–80m
- Integrierter, sichtbarer Leuchtpunkt
- Kompakt im Design

# GeoAstor

## GEOINFORMATIONSSYSTEME

Beratung, Verkauf, Showroom, Einkaufszentrale:  
GeoAstor AG, Oberdorfstr. 8, CH-8153 Rümlang  
Tel.: ++41(0)1/817 90 10 – Fax: ++41(0)1/817 90 11  
e-mail: [geoastor@bluewin.ch](mailto:geoastor@bluewin.ch)

## Sicherheits- effizienz

**Wir sind Ihr  
kompetenter Partner für**

- Integrale Sicherheit
- Risikoanalysen
- Gutachten
- Brandschutzkonzepte
- Explosionsschutz
- Sicherheitsausbildung



SICHERHEITSINSTITUT

Schweizerisches Institut zur Förderung der Sicherheit  
Nüschelerstrasse 45, CH-8001 Zürich, Tel. 01/217 43 33, Fax 01/211 70 30  
E-mail: [safety@swiss.ch](mailto:safety@swiss.ch), Internet: <http://www.swiss.ch>

**Ihre Sicherheit ist unser Ziel.**



## Stellenangebote

Wir entwickeln und verkaufen erfolgreich CAD-Architektur-Applikationen auf AutoCAD. Auf diesem weltweit erfolgreichsten CAD-System, sind wir mit unseren praxisbezogenen Produkten in der Architekturbranche Marktleader in der Schweiz. Um unsere Marktanteile auszubauen, suchen wir neue Mitarbeiter in den Bereichen:

### Verkauf / Beratung / CAD Architektur

- Beratung und Verkauf von CAD-Anlagen / Kundenbesuche
- Teilnahme an Messen und Info-Veranstaltungen

Wir erwarten von Ihnen eine Ausbildung als ArchitektIn, HochbauzeichnerIn oder Bauleiter. Dazu sollten Sie vor allem Freude an Neuem haben, selbständig, einsatz- und kontaktfreudig sein. Sie selbst kennen den Nutzen von CAD und es gelingt Ihnen deshalb, Ihre persönliche Begeisterung auf unsere Kunden zu übertragen.

### Schulung

- Gruppen- und Einzelschulungen beim Kunden und bei uns
- Kurse selbständig erarbeiten / zusammenstellen
- Installation unserer CAD-Anlagen beim Kunden
- Aushilfe bei unserer Support-Hotline

Wir erwarten von Ihnen Freude am Kontakt mit Kunden, gute Kenntnisse von AutoCAD 14 / LT / 3D Studio VIZ / Office. Zudem sollten Sie eine schnelle Auffassungsgabe, didaktisches Flair, aber auch eine gute Teamfähigkeit mitbringen und kreative Ideen auch umsetzen können.

### Sekretariat

Wir suchen einen Sachbearbeiter oder eine Sachbearbeiterin zur Übernahme folgender Aufgaben:

- Auftragsabwicklung / Bestellwesen
- Verkaufsunterstützung

Gerne erwarten wir Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen.

Vifan + Zuberbühler AG  
AutoCAD Systems Center und Architekturbüro  
Haldenstrasse 31  
8904 Aesch b. Birmensdorf  
Telefon: 01 737 38 11 Renate M. Horlacher / J. Vifan

CAD VOM +Z ARCHITEKTEN

Siamo uno studio di ingegneria, di media dimensione, con sede nel canton Ticino (Sopraceneri), attivo nel campo delle sopra e sottostrutture, come pure nella coordinazione di studi interdisciplinari.

Cerchiamo per subito o data da convenire

### Ingegnere civile dipl. ETH

quale «ingegnere dirigente» di un team giovane ed affiatato, al quale affidare compiti di:

- conduzione del team di collaboratori
- direzione di progetti (sopra e sottostrutture) nei diversi settori di attività
- coordinazione di progetti (Projekt – Baumanagement) e studi interdisciplinari

#### E' richiesto:

- formazione completa quale ingegnere civile dipl. ETH
- età ideale: 30 – 40 anni
- lingue: italiano e tedesco
- comprovata esperienza (almeno 8 – 10 anni) nel settore delle sopra (edilizia civile/industriale) e sottostrutture (ponti, risanamenti, costruzioni idrauliche ecc.) sia nella fase di progettazione che di direzione lavori, come pure nell'utilizzo di mezzi informatici
- attitudine nel contatto con autorità, committenze e nell'acquisizione

#### Offriamo:

- attività indipendente in un ambiente dinamico e collegiale, con moderni mezzi operativi
- diversificati campi di attività con possibilità di sviluppo in ulteriori settori
- prestazioni sociali d'avanguardia
- interessanti possibilità di compartecipazione societaria

Se Lei è una persona intraprendente, dinamica e disponibile, invii Curriculum Vitae con foto, copia certificati e l'indicazione salariale desiderata, sotto Cifra SIA 48973 Senger Media AG – Postfach – 8032 Zürich

## Tiefbauamt Graubünden **sucht**

Ufficio tecnico Uffizi da construcziun bassa

Zur Verstärkung der Abteilung Kunstbauten ist beim Tiefbauamt Graubünden die folgende Stelle neu zu besetzen:

### Bauingenieur(in) ETH

als Projektleiter(in) bei der Abteilung Kunstbauten und Geotechnik

#### Anforderungen

- Abgeschlossenes Studium
- mindestens 5 Jahre Projektierungserfahrung im konstruktiven Ingenieurbau, insbesondere im Bereich Brückenbau und Geotechnik erwünscht
- teamfähige, initiative Persönlichkeit mit Führungserfahrung, Durchsetzungsvermögen und Verhandlungsgeschick

#### Aufgaben

- Ausübung von Projekt- bzw. Oberbauleitungen bei ausgewählten Objekten
- Bearbeitung von Ingenieurausschreibungen
- Entwurf von Neubauprojekten
- Ausarbeitung von Überwachungs-, Erhaltungs- und Instandsetzungskonzepten
- Beurteilung von Zustand, Nutzungsänderungen und Erhaltungswürdigkeit von Kunstbauten

**Wir bieten** Ihnen ein vielseitiges und umfangreiches Tätigkeitsgebiet, grosse Selbständigkeit, ein angenehmes, kollegiales Arbeitsklima und fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

**Dienstort:** Chur

**Stellenantritt:** nach Vereinbarung

**Auskünfte** erteilt Ihnen gerne Herr H. Figi, Chef Kunstbauten, 081 257 38 18

**Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit handschriftlichem Begleitbrief und den üblichen Unterlagen bis 26. Februar 1999 an das Tiefbauamt Graubünden, Personaldienst, Grabenstrasse 30, 7000 Chur.**

## Baupläne nehmen Sie gekonnt unter die Lupe

VBZ

Züri-Linie

Die Abteilung Projektierung Bauten ist zuständig für die Projektierung der Infrastruktur Tram, Bus und Trolleybus. Sie sucht für die Stelle «Dienstleistungen» infolge Pensionierung eine kommunikationsfähige, zuverlässige und initiative Persönlichkeit.

## Hoch- oder Tiefbauzeichner/in

oder

## Techniker/in TS

Die Kernaufgaben dieser vielseitigen Stelle sind die Beurteilung der Baugesuche von Privaten und der öffentlichen Hand sowie der Projektzirkulationen von Bauvorhaben auf öffentlichem Grund. Mit den zuständigen Abteilungen arbeiten Sie Stellungnahmen aus. Sie führen die Projekttermin- und Budgetlisten von VBZ-Bauten. Die zusätzlich anfallenden Aufgaben bereichern Ihr tagtägliches Tun.

Dank Ihrem ausgeprägten Vorstellungsvermögen bereitet Ihnen das Lesen und Interpretieren der Architektur- und Ingenieurpläne keine Mühe. Für das Bereinigen und Abfassen von Stellungnahmen stehen Ihnen die Programme Word/ Excel zur Verfügung.

Eine abgeschlossene Berufslehre als Hoch-/Tiefbauzeichner/in mit guten Kenntnissen im administrativen Bereich oder die Ausbildung zum/zur Techniker/in TS ist Voraussetzung. Erforderlich sind gute Kenntnisse des Planungs- und Baugesetzes, der Bauzonenordnung der Stadt Zürich sowie der Gesetze des öffentlichen Verkehrs. Im Kontakt mit unseren Kunden sind wir auf eine mündlich und schriftlich versierte Person angewiesen, die Selbständigkeit und Teamarbeit schätzt.

Brigitte Niederberger freut sich, Sie kennen zu lernen. Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an: VBZ Zürli-Linie, Personalmanagement, Luggwegstrasse 65, 8048 Zürich, Telefon 01 434 47 10.



# JOSEF MEYER

## Überzeugende Lösungen in Stahl und Metall

Wir gehören zu den erfolgreichen und führenden Unternehmen der Branche und arbeiten in der ganzen Schweiz.

Für die gesamtverantwortliche Betreuung unserer Projekte suchen wir selbständige und unternehmerisch denkende

## Projektleiter im Stahl- und Metallbau

Bei uns warten abwechslungsreiche und qualitativ anspruchsvolle Aufgaben auf Sie.

Was unsere Kunden von Ihnen erwarten

- Lehre als Stahl- oder Metallbauzeichner
- Weiterbildung HTL oder SMT
- Berufspraxis in Planung und Auftragsabwicklung
- konsequentes Qualitätsdenken
- Sinn für Teamarbeit

Ihr Aufgabenfeld:

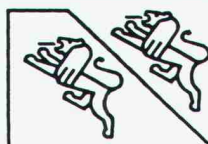
- komplette Projektverantwortung - von der Bestellung bis zur Abrechnung
- kompetente Betreuung unserer Kunden
- initiatives Mitwirken in der laufenden Verbesserung unserer Prozesse

Unser Herr Werner Rinderknecht freut sich, Sie kennen zu lernen und informiert Sie gerne eingehender über das Unternehmen und Ihre Aufgaben.

**JOSEF MEYER STAHL UND METALL AG**

CH-6032 EMMEN/LUZERN 041 - 269 44 44

Stahlbau - Fassadenbau - Anlagenbau - ISO 9001 zertifiziert



**KANTON THURGAU**

## HOCHBAUAMT

Für unsere Abteilung Spitalbau suchen wir per Mai 1999 oder nach Vereinbarung eine/einen

## Architektin / Architekten

Als verantwortliche/r Projektleiterin/Projektleiter führen Sie Umbau- und Renovationsprojekte von der Planung über die Ausführung bis zur Abrechnung selbständig durch. Als Vertreterin/Vertreter der Bauherrschaft koordinieren Sie die Arbeit der beauftragten Ingenieure und Spezialisten und wahren die Interessen der Benützer. Sie bearbeiten die jährlichen Budgetunterlagen und wirken mit beim Erstellen von längerfristigen Planungskonzepten.

Für diese vielseitige, interessante Aufgabe erwarten wir neben einer abgeschlossenen Berufsausbildung HTL oder gleichwertiger Ausbildung einige Jahre praktische Bau Erfahrung, Selbstständigkeit, Organisationstalent und Freude an der Zusammenarbeit in einem kleinen Team.

Für nähere Auskünfte steht Ihnen Herr J. Oswald, Abteilungsleiter Spitalbau, Tel. 052/724 24 65, gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an das Personalamt des Kantons Thurgau, St. Gallerstr. 11, 8510 Frauenfeld.

**Weitere Stellenangebote finden Sie auf unserem Stel-  
lentelefon 052/721 14 14 oder auf Internet: [www.tg.ch](http://www.tg.ch)**



Für den weiteren Ausbau unseres jungen Büros suchen wir eine/n

**Entwurfsarchitektin** sowie eine/n **Ausführungsarchitektin**

Für diese Stellen wünschen wir uns Architektinnen ETH oder HTL mit sehr guten ArchiCAD-Kenntnissen und wenn möglich guten EDV-Kenntnissen. Die vielseitigen Aufgaben in unserem Büro erfordern einen Generalisten, der selbständig, initiativ und sorgfältig arbeitet.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an:

SKYLINE ARCHITECTURE; z.H. Frau B. Haller  
Hottingerstrasse 16; 8032 Zürich; Tel 01 260 78 30

Wir planen und projektieren erfolgreich Bauwerke im Hoch- und Tiefbau. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

## dipl. Bauingenieur ETH oder HTL

mit einigen Jahren Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau/Tiefbau. Wir bieten einer flexiblen und belastbaren Persönlichkeit eine interessante Dauerstelle mit entsprechendem Entwicklungspotential.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.



**HANS FREI + CO. AG**

Ingenieurunternehmen für  
Hoch- und Tiefbau

Ackersteinstrasse 21  
8049 Zürich



**Edy Toscano AG**

Dipl. Ingenieure und Planer

7504 Pontresina

In unserem Büro in Pontresina suchen wir  
per sofort oder nach Übereinkunft

eine(n) jüngere(n), initiative(n)

## dipl. Bauingenieur(in)

und

eine(n) jüngere(n), initiative(n)

## Tiefbauzeichner(in)

Fachrichtung: Massivbau

als Ersatz für den jetzigen Stelleninhaber, für die  
selbständige Bearbeitung verschiedener Aufgaben  
im Hoch- und Grundbau.

CAD-Erfahrung erwünscht.

Wir bieten eine selbständige, interessante Tätigkeit,  
die durch eine gute Infrastruktur unterstützt wird. Unser  
Büro verfügt in verschiedenen Gebieten über Spezialisten,  
die Sie bei der Bearbeitung anspruchsvoller Aufgaben unter-  
stützen werden.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an  
unseren Herrn Menghini, Tel. 081/838 80 80.

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbungen mit den  
üblichen Unterlagen.



Für unser Ingenieurbüro in Aarau suchen wir eine/n junge/n initiative/n

#### **TechnikerIn TS oder BauzeichnerIn**

Für die Planung von Arbeiten in Brückenbau, Brückeninstandstellung und im allgemeinen Tiefbau CAD-Erfahrung (vorzugsweise cadwork) ist erwünscht.

Schriftliche Bewerbungsunterlagen an:

Ingenieurbüro Wilhelm + Wahlen, Schlossplatz 1, 5000 Aarau

In der Region Zürich-Meilen ansässiges, auch im Ausland aktives Ingenieurbüro, tätig in den Bereichen Verkehrs- und Logistikberatung, Realisation öffentlicher Tiefbauten, (Strassen, Kanäle, Werkleitungen) und Tragkonstruktionen, sucht

#### **zukünftige/n Partner/in**

Wir erwarten die Bewerbung einer/eines ca. 35 - jährigen sprachgewandten (D, E, F) in der Fachwelt akzeptierten

#### **Dipl. Bau- und Verkehrsingenieur/in ETH**

mit Führungserfahrung.

Offerten erbeten unter Chiffre SIA 49046 an Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich.

Für die Ausführungsplanung eines anspruchsvollen Wettbewerbprojektes suchen wir ab ca. April oder nach Vereinbarung

#### **Architektin/Architekten HTL**

Ihre Stärken in der gestalterischen und technischen Detailentwicklung haben Sie sich in mind. 8jähriger Berufserfahrung in der Bauausführung angeeignet. CAD-Beherrschung erforderlich, Italienischkenntnisse von Vorteil. Ihre handschriftliche Bewerbung richten Sie unter Chiffre SIA 49058 an Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich.

## **Stellengesuche**

Als Bauzeichner im 3. Lehrjahr suche ich vom 28. Juni bis 30. Juli 1999 eine Stelle in einem Architektur-Büro.

Grund: Verbesserung der deutschen Sprache.

Es bestehen keine Lohnforderungen. Lehrlings-Austausch möglich.

Offerten an: Cim. SA., Zi Nord, 1470 Estavayer-le-lac, Tel. 024/445 34 66 (am Morgen)

#### **Dipl. Arch. ETH, 34, (D/F/E)**

mit mehrjähriger Erfahrung in Projektierung, Ausführungsplanung+Bauführung sucht neues Betätigungsfeld. Versierter CAD-Anwender (AutoCAD R14, APDesign); Word, Excel, Erfahrung als Kursleiter auf 3D - CAD.

Stellenantritt nach Vereinbarung. Interessenten melden sich bitte unter Chiffre SIA 49043 bei Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich.

#### **Dipl. Bauingenieur ETH**

CH, mit langjährigen Erfahrungen und eigenen Cubus-Programmen in Grundbau, Spezialtiefbau und Bodenmechanik empfiehlt sich für die Projektierung, statische und hydraulische Berechnungen wie auch Bauleitungsaufgaben jeglicher Art. Offerten unter Chiffre SIA 34571 an Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich

***Inserate bitte frühzeitig aufgeben!***



#### **Baudirektion Kanton Zürich**

Die Baudirektion Kanton Zürich ist ein zeitgemäss organisiertes Dienstleistungsunternehmen der kantonalen Verwaltung. Die knapp 1500 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter erfüllen in den Bereichen Bau, Planung und Umwelt gesetzliche Aufgaben und erbringen vielfältige Leistungen für Bevölkerung und Wirtschaft.

Das **Amt für Raumordnung und Vermessung** sucht für die **Abteilung Kantonalplanung** nach Vereinbarung eine/n

#### **Raumplaner/in**

**Zu Ihrem Aufgabengebiet gehören:**

- Auswertungen zur Raumbearbeitung
- Untersuchungen zur räumlichen Entwicklung
- Kantonale Richtplanung

**Anforderungen:**

- abgeschlossenes Hochschulstudium mit Nachdiplomstudium in Raumplanung oder gleichwertige Ausbildung bzw. Praxis
- Erfahrung im Umgang mit komplexen Fragestellungen
- kommunikationsfähig und teamorientiert
- silsicheres Deutsch

Wir bieten Ihnen eine interessante, vielseitige Arbeitsstelle mit moderner EDV-Umgebung, nur wenige Minuten vom Hauptbahnhof entfernt, gut ausgebaute Sozialleistungen, zeitgemässe Entlohnung sowie ein breites Weiterbildungsangebot.

Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne der Abteilungsleiter, Herr U. Stieger, Tel. 01/259 30 55. Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto und Handschriftprobe direkt an: Baudirektion Kanton Zürich, Dienstleistungszentrum, Personalbereich 2, Kennwort: ARV, Walchetur, 8090 Zürich.

**KANTON  
LUZERN**



Erziehungs- und Kulturdepartement

## **Auszeichnung guter Bauten im Kanton Luzern 1994 - 1998**

Der Kanton Luzern will das öffentliche Bewusstsein und Gespräch über Baukultur fördern. Nach 1994 führt er zum zweiten Mal ein Auszeichnungsverfahren für herausragende Architektur durch. Ausgezeichnet werden Bauten, Umbauten, Restaurierungen und Ingenieurarbeiten, die einen qualitativ herausragenden Beitrag zur zeitgenössischen Architektur leisten.

Diese Bauten müssen zwischen dem 1. Januar 1994 und dem 31. Dezember 1998 im Kanton Luzern erstellt worden sein. Zur Teilnahme an diesem Auszeichnungsverfahren sind Bauherren, Eigentümerinnen und Eigentümer, Architektinnen und Architekten sowie Ingenieure eingeladen.

Eingabetermin für Dossiers ist der 30. April 1999.

Unterlagen und die detaillierte Ausschreibung sind erhältlich bei  
Erziehungs- und Kulturdepartement  
Gruppe Kultur und Jugendförderung  
Bahnhofstrasse 18, 6002 Luzern  
Telefon 041 228 52 05, Fax 041 210 05 73



# Sia FORM

Berufsbegleitende Weiterbildung für Ingenieure und Architekten

## Sind Sie in der Anwendung der Norm SIA 118 sattelfest?

- Ich kenne alle massgeblichen Rechte und Pflichten von Bauherr, Architekt, Ingenieur!
- Ich kenne das Recht des Unternehmers an seiner Offerte!
- Mir ist bekannt, was bei Bestellungsänderungen zu tun ist und wann abzumachen ist!

Haben Sie Zweifel? Dann schliessen Sie Ihre Wissenslücken in unserem 1.5-tägigen Kurs **Norm SIA 118 in der Praxis**, welcher am 23./30.03.99, in Zürich stattfindet.

## Finanzielle Nachforderungen ausgeschossen(!)?

- Wie beugen Sie Nach-/Mehrforderungen bereits im Rahmen der Vertragsgestaltung vor?
- Wie reduzieren Sie das Risiko für Nach-/Mehrforderungen im Rahmen der Auftragsabwicklung?
- Wie erledigen Sie diesbezügliche Streitfälle möglichst effizient?

Antworten auf diese Fragen gibt Ihnen Herr P. Rechsteiner, Fürsprecher, im Kurs **Umgang mit Nachforderungen** am 21./28.04.99, nachmittags, in Bern.

## Antworttalon → FAX 01 / 201 63 35

Ja! Ich melde mich an zum Kurs:

- ☐ **SIA 118 in der Praxis** am 23.03. (nachmittags) und am 30.03.99 in Zürich zum Preis von Fr. 630.- für SIA-Mitglieder, bzw. Fr. 700.- für Nichtmitglieder
- ☐ **Umgang mit Nachforderungen** am 21./28.04.99 (jeweils nachmittags) in Bern zum Preis von Fr. 430.- für SIA-Mitglieder, bzw. Fr. 480.- für Nichtmitglieder

Senden Sie mir das Detailprogramm zum Kurs:

- ☐ **SIA 118 in der Praxis**
- ☐ **Umgang mit Nachforderungen**

- ☐ Halten Sie mich über Ihr gesamtes Kursangebot auf dem Laufenden.

Name .....

Firma .....

Adresse .....

PLZ/Ort .....

Datum ..... Unterschrift .....

**Antworttalon faxen oder senden an SIA/FORM**  
Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein,  
Postfach 632, 8039 Zürich,  
Tel. 01/283 15 58, Fax 01/201 63 35, form@sia.ch

# Wer macht was?

## Abdichtungen

RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdichte  
Bauten. Ausführungsunternehmen überall in  
Ihrer Nähe!  
Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00  
E-Mail: info@rascor.ch  
Internet: http://www.rascor.ch

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Caden-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St. Gallen

## Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut

LPM AG  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 062/771 55 55, Fax 062/771 55 64

## Akkreditiertes Prüflabor

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Altlasten

BMG ENGINEERING AG,  
Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren  
Tel. 01/732 92 92, Fax 01/730 66 22  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Analytisches Labor

BACHEMA AG,  
Analytische Laboratorien  
Rütistrasse 22, 8952 Schlieren  
Tel. 01/738 39 00, Fax 01/738 39 90  
Wasser- und Bodenuntersuchungen  
BMG UMWELTLABORS (siehe Altlasten)  
Analytik, Oekotox, Verfahrenstechnik  
IMP Analytik AG (s. Umweltanalytik)

## Ankerstahl

Gewinderolltechnik auf Stahl S500/S900  
Edelstahl glatt – gerippt, Ankertechnik  
AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers, Telefon 026/494 20 44,  
Fax 026/494 20 16

## Ankerstangen

STAHLTON AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

## Architektur-Dienstleistungen

HR Partner AG, Pf 1314, 3110 Münsingen  
Tel. 031/720 43 43, Fax 031/720 43 44  
– Zeichnerservice,  
CAD-Projekt- und Werkpläne  
– Kostenberechnungen, EKG  
– Submissionen  
– Bauleitungen

## Arch.-Visualisierungen + Modellbau

urs ricklin modelle + visualisierungen  
Trechselstrasse 2, 3005 Bern  
Tel. 031/351 16 32, Fax 031/351 45 64

## Architekturmodelle

INAUEN MODELLBAU, Winterthur  
Telefon/Fax 052/213 18 08  
SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5512 Wohlenschwil, Tel. 056/491 37 37  
SCHNÜRIGER Modellbau,  
8953 Dietikon, Überlandstrasse 16  
Telefon 01/740 27 57  
WASSMANN AG, MODELL + PROTOTYPEN  
5102 Rapperswil, Tel. 062/897 37 77  
6430 Schwyz, Tel. 041 810 00 45

## Architektur-Visualisierung

ARCHITRON-Zürich  
Architektur und Künstliche Welten  
Tel. 01/350 78 08, Internet: www.architron.ch

BUSINESS IMAGES AG  
www.businessimages.ch  
Holderbachweg 59, 8046 Zürich  
Tel. 01/371 54 71, Fax: 01/371 72 29  
ETTLIN & GRANDO GmbH, 8127 Forch  
Tel. 01/982 22 00, Fax 01/982 22 23  
MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
• Visualisierung • Simulation • Animation  
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56  
Internet: www.visualisierung.ch

## Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armenieren Sie  
wirtschaftlicher.  
FIRIPA-Anschlusskörbe  
(Spezial-Prospekt verlangen)  
FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach  
Tel. 062/771 15 55, Fax 062/771 18 28

## Armierungsnetze und Distanzkörbe

RUWVA Drahtschweiswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: www.ruwa-ag.ch

## Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon,  
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

## Bauaufnahmen-Bauvermessung

– Photogrammetrie  
– Fassaden- und Innenaufnahmen  
– Digitale Geländemodelle, CAD-Plan-  
bearbeitung (FM)  
Büro für Bauaufnahmen,  
Tscharner und Partner,  
8045 Zürich, Telefon 01/454 40 10,  
www.bauaufnahmen.ch

## Baugrunduntersuchungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
KIEFER + STUDER AG  
Geotechniker SIA/USIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

## Baukühlung/-lüftung Brandschutz im Tunnel

DMT-Gesellschaft für Forschung und  
Prüfung mbH  
Franz-Fischer-Weg 61, D-45307 Essen  
Tel. +49 201/172-1483,  
Fax +49 201/172-1735  
e-mail: Schlott@dmf-fp.cubis.de

## Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerkssicherheit

KWH Bautechnologen AG  
Ingenieure für Bauwerksinstandsetzung  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19  
WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Beratende Bauingenieure und Materialtech-  
nologen Technologie-Zentrum  
Weberei 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Bauphysik+Akustik

Eggenberger Bauphysik AG, 3401 Burgdorf  
Tel. 034/422 87 66, Fax 034/422 24 15  
Region Zürich Tel./Fax 056/406 61 68  
Region Basel Tel./Fax 061/281 20 70  
Region Fribourg Tel./Fax 026/674 24 30

## Bauphysik/Akustik/NL 50 Messungen

MBJ Bauphysik+Akustik AG  
3422 Kirchberg  
Tel. 034/445 99 11, Fax 034/445 99 41

## Bauuntersuchung/Konservierung/Restaurierung

Bauaufnahme, Analyse, Beratung und  
Ausführung in den Bereichen historischer  
Malerei, Stuckatur, Verputz, Mauerwerk,  
Holz und Stein.  
IGA Archäologie Konservierung  
Giesshölbelstrasse 62i, 8045 Zürich  
Tel. 01/454 40 20, Fax 01/454 40 15



# Wer macht was?

## Bau-Informatik

INTERGRAPH:  
Gesamtlösungen für die Baubranche:  
• Anlagenbau  
• Anlagenplanung und -betrieb  
• Ingenieurwesen, Hoch- und Tiefbau  
• Geographische Informationssysteme (GIS)  
INTERGRAPH (Schweiz) AG  
Thurgauerstrasse 40, 8050 Zürich  
Tel. 01/308 48 48, Fax 01/308 49 19

## Bau-Informatik für Ingenieure + Architekten

Grösstes professionelles Softwareangebot  
• Statik • Grundbau • Devisierung • CAD,  
**CADDy** für Hoch- und Tiefbau:  
GEP • GIS • Strasse • Architektur,  
europaweit über 55 000 Installationen.  
INGWARE GmbH, Bau-Informatik,  
Seestrasse 78, 8703 Erlenbach,  
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35

## Bauthermographie/n<sup>IR</sup>- und Luftdichtigkeitsmessungen

Bestandesaufnahmen, Kontrollen, Ortung  
von Luftleckstellen, GLOMET AG, Horgen  
Tel. 01/725 75 76, Fax 01/725 75 14

## Bauthermografie und Schadstoffmessungen

Messen, Orten, Prüfen, Beraten  
THERMISCAN AG, Aathal-Zürich  
Tel. 01/933 53 67, Fax 01/933 53 69

## Baustoffprüflabor

EUB Prüflabor für Erdbau, Umwelt  
und Baustoffe  
Stauffacherstrasse 130A, 3014 Bern  
Tel. 031/332 81 52, Fax 031/331 18 53  
VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG,  
7320 Sargans  
Tel. 081/725 31 71, Fax 081/725 31 70  
IMP Bauteil AG (s. Betonlabor)

## Bauwerkserhaltung

E. WINKLER + PARTNER AG  
Rikonstrasse 4, 8307 Effretikon  
Tel. 052/354 21 11, Fax 052/343 19 95  
• Zustandserfassung • Zustandsbeurteilung  
• Potentialmessungen • Statik • Expertisen  
• Proj./Baul. von Instandsetzungen  
Zweigniederlassungen:  
Altdorf, Chur, Glarus, Herisau, Luzern,  
Sarnen, Schänis, Winterthur, Zürich, Zug

## Bestandesaufnahmen

Architektur-Photogrammetrie  
SCHENKEL VERMESSUNGEN AG,  
Lindenbachstrasse 9, 8006 Zürich,  
Tel. 01/361 07 00, Fax 01/361 56 48

## Betonfarben

PROTAG PROTECTING AG  
Chem. Technische Produkte  
Güstrasse 15a, 8700 Küsnacht ZH  
Tel. 01/910 56 70, Fax 01/910 37 06

## Betonlabor

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
IMP Bauteil AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgäustrasse 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31  
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten  
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

## Betonbohren/Betonfräsen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Beton- und Naturstein-Untersuchungen

LPM AG  
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Betonsanierungen

AG Heiner. HATT-HALLER,  
Bühlstrasse 43, 8055 Zürich,  
Tel. 01/456 21 11, Fax 01/456 22 97  
RENESCO AG,  
Binzmühlestrasse 82, 8050 Zürich,  
Tel. 01/301 10 11, Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cade-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St.Gallen  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372,  
8050 Zürich, Telefon 01/316 11 11

## Boden- und Felsanker

AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers, Tel. 026/494 20 44  
Fax 026/494 20 16  
STAHLTON AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

## Brandschutz Brandabschottungen

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon,  
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

## Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Cofratol-Rohre

AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers,  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16

## MesserliCAD EliteNT neu auf PC MesserliBAUAD MesserliEKP Messerli FIBU/LOHN

Branchenspezifische Software für Architek-  
ten, Bauingenieure, Elektroplaner  
und Elektroinstallateure (VSEI). Integrales  
CAD. Bauadministration, Devisierung und  
Elementkostenplanung unter MS-Windows.  
Ihr EDV-Partner im Bauwesen mit über  
5000 Installationen IN DER SCHWEIZ.

ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK,  
CH-8957 Spreitenbach,  
Tel. 056/402 12 55, Fax 056/402 14 55  
E-Mail: messerlirol@swissonline.ch  
Internet: www.messerlirol.ch  
Regionale Filialen:  
Luzern Tel. 041 349 10 60  
Basel Tel. 061 921 35 90  
Bern Tel. 031 372 19 14

## CAD ArchiCAD/Bauadmini- stration MAC+BAU auf Apple Macintosh/Windows

ArchiCAD/MAC+BAU für integrale Bau-  
planung. Umfassendes Kursangebot für  
ArchiCAD und MAC+BAU. Gerne beraten  
wir Sie unverbindlich.  
IDC AG, L. Desserich,  
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern,  
Tel. 041/368 20 70, Fax 041/368 20 79  
www.idc.ch / E-Mail: mail@idc.ch

## CAD ALLPLAN und ALLPLOT

Branchenspezifische Gesamtlösungen für  
Architekten und Bauingenieure  
Nemetschek FIDES & Partner AG  
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99  
2501 Biel/Bienne  
Tel. 032/328 15 80, Fax 032/322 93 16

PTO P. Petillo, 5212 Hausen b. Brugg  
Tel. 056/442 12 32, Fax 056/442 25 36  
CDS Bausoftware AG,  
Bernecker Strasse 231, 9435 Heerbrugg  
Tel. 071/727 94 94, Fax 071/727 94 95

## CAD AutoCAD/\*MGB\* -Baucad

Gesamtlösungen für Bauingenieure und  
Architekten. Unverbindliche Vorführungen.  
MGB Data AG, Rüti, Tel. 055/260 10 11  
MGB Data AG, Chur, Tel. 081/250 56 46

## CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur  
Elementmethode mit Verbindung zum CAD  
HEINIGER & PARTNER AG,  
8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A,  
Telefon 01/932 11 31

## CAD Speedikon und Stra- kon Facility Management

Das umfassende CAD-System für die Bau-  
branche. Gesamtlösungen im Bereich  
Architektur, Ingenieurwesen und Facility  
Management. Flash, Fenas und Econ-IPP  
für statische (und dynamische) Berechnun-  
gen. Alle Software-Module sind auf PC unter  
Windows NT oder UNIX verfügbar.

WALDER+TRÜB ENGINEERING AG  
Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen  
Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06  
http://www.rzw.ch

## CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG  
Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen  
Tel. 071/245 84 54, Fax 071/245 01 03  
Branchenspezifische Lösungen für Hoch-  
und Tiefbau

## CAD STAR

Professionelle 3D/2D-CAD-Software für:  
ARCHITEKTUR • KARTOGRAPHIE GIS •  
FACILITY MANAGEMENT  
AIA, Atelier für Informatik + Architektur,  
Technopark, 8005 Zürich  
Tel. 01/445 2000, Fax 445 2009  
internet: http://www.aia.ch

## V+Z CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG  
Architekturbüro, 8904 Aesch,  
Telefon 01/737 38 11  
Marktleader mit AutoCAD • Einfach erlern-  
bar • Stark im Entwurf • Effizient für  
Projekt/Werkpläne und Ausmass • Unver-  
bindliche Vorführung

## cadwork

CAD für Bauingenieure und Architekten  
cadwork informatik AG, 4051 Basel,  
Tel. 061/278 90 10, Fax 061/278 90 20

## CAD, Scanning und Plotterservice

aller Plan- und Dateiformate  
CAD DATATECH AG, Baslerstrasse 96,  
4123 Allschwil  
Tel. 061/486 66 60, Fax 061/486 66 99

## CAD-Zeichnungsservice

Bauingenieurpläne im Hoch- + Tiefbau auf  
ALLPLAN, Wüthrich AG, 3550 Langnau  
Tel. 034/402 15 22, Fax 034/402 15 42

## Cheminée-Einsätze/Öfen/ Cheminée-Öfen

RÜEGG CHEMINÉE AG  
Schwäntemos 4, 8126 Zumikon,  
Tel. 01/919 82 82, Fax 01/919 82 90

## 3D Studio VIZ/MAX

Business Images AG  
(s. Architektur-Visualisierung)

## Erschütterungen/Lärm/ Dynamik/Messungen

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik –  
Geophysik)

## Erschütterungen/Messungen

K+S KIEFER + STUDER AG  
Geotechniker SIA/USIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

## Facility Management ALLFA und AutoFM

Beratung und Realisierung von Lösungen für  
den Gebäudeverwalter und Facility  
Manager

Nemetschek FIDES & Partner AG  
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99

## Fassadenplanung

Metallbau Partner AG  
6006 Luzern, Würzenbachstrasse 17  
Tel. 041/372 01 11, Fax 041/372 01 12  
Metallbauplanung, EDV-Gesamtlösungen

## Frischbetonkontrollen

LPM AG  
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

GEOTEST AG, 3052 Zollikofen BE,  
Tel. 031/911 01 82, Fax 031/911 51 82  
4587 Aetingen SO, 6374 Buochs NW,  
1033 Cheseaux s.L. VD, 1700 Fribourg,  
6048 Horw LU, 1920 Martigny VS,  
9008 St. Gallen, 8008 Zürich

## Geotextilien

gbu Oeko-Handels AG  
Geotextil-, Bau- und Umwelt-Technik  
Schuppsstrasse 13, 9016 St. Gallen  
Tel. 071/288 05 19, Fax 071/288 05 21  
www.gbu.ch/E-mail: info@oeko-handels.ch

## Graffitienschutz – Schutz vor Farbschmierereien

auf jeden Untergrund 100% unsichtbar  
Flyer mit 1000 Referenzobjekte  
Firma Desax, Tel. 055/290 15 20

## Hebe- und Verschiebe- technik

HEBAG AG, 8405 Winterthur  
Tel. 052/233 57 44, Fax 052/233 57 45  
ITEN Bauunternehmung, Gebäude-  
verschiebungen + Hebeteknik, Postfach,  
6315 Oberägeri  
Tel. 041/754 54 54, Fax 041/754 54 55

## Heizwände/Konvektoren

BORER TECHNIK AG  
Industriezone 81, 4227 Büsserach  
Tel. 061/785 61 11, Fax 061/785 61 12

## Industrieböden

FINIBATI-SCHWEIZ AG,  
Industrie Neuhof 9, 3422 Kirchberg,  
Tel. 034/445 25 33

## Injektionen

AG Heiner. HATT-HALLER,  
Bühlstrasse 43, 8055 Zürich,  
Tel. 01/456 21 11, Fax 01/456 22 97  
RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdichte  
Bauten. Ausführungsunternehmen überall in  
Ihrer Nähe!  
Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00  
E-Mail: info@rascor.ch  
Internet: http://www.rascor.ch  
RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cade-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St.Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Injektionsanker und Pfähle

RUWA Drahtschweisswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: www.ruwa-ag.ch

## Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Kellerfensterzargen und Kellerfenster

RUWA Drahtschweisswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: www.ruwa-ag.ch

## Klebebewehrungen

AVT AG, Mariahilfstrasse 51, 1712 Tafers  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16

AG Heiner. HATT-HALLER,  
Bühlstrasse 43, 8055 Zürich,  
Tel. 01/456 21 11, Fax 01/456 22 97  
RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdichte  
Bauten. Ausführungsunternehmen überall in  
Ihrer Nähe!  
Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00



# Wer macht was?

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Caden-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttentz, Steg, St. Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG  
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,  
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

## Kranbau und Fördertechnik

Marti-Dytan AG, Dytan-Kranbau,  
6048 Horw,  
Tel. 041/209 61 61, Fax 041/209 61 62

## Kunst am Bau Kunst im öffentlichen Raum

Planung und Durchführung von  
Wettbewerben/Betreuung  
Dokumentation: Kultur und Kommunikation  
Fabian J. Meier, Spitalgasse 34, PF 6304,  
3001 Bern, Telefon 031/311 79 77

## Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO  
MEYER & SCHÄLTGEGGER AG  
9000 St. Gallen, Singenbergstrasse 18,  
Telefon 071/223 78 08,  
Telefax 071/223 39 42

## Lärmschutz

HBTISOL AG,  
Wöhlerstrasse 41, 5620 Bremgarten  
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21  
Lärmbekämpfung und Akustik, Beratung,  
Projektiertung, Schallschutzanlagen,  
Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Lärmschutz,  
Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 65 50, Fax 01/839 65 80

## Malerarbeiten

In der ganzen deutschen Schweiz:  
BUHLMANN MALEREI AG  
8604 Volketswil, Telefon 01/945 19 11

## Materialprüfung

LPM AG  
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Mauerentfeuchtungen

RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdichte Bauten.  
Ausführungsunternehmen überall in Ihrer  
Nähe!  
Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax, 01/857 11 00

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Caden-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttentz, Steg, St. Gallen

## Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg  
Produktion, Vertrieb, Beratung,  
Tel. 071/722 40 25, Fax 071/722 45 85

## Natursteine

Eckardt Natursteine AG  
Natursteinlieferungen und -arbeiten  
8604 Hegnau-Volketswil,  
Malaicherstrasse 44  
Tel. 01/947 20 20, Fax 01/947 20 21  
http://www.eckardt.ch

Gebr. Müller AG, 8732 Neuhaus SG  
Tel. 055/286 30 00, Fax 055/282 42 50

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach,  
Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

## Natursteinfassaden

Eckardt & Hofmann Naturstein-Bau AG,  
8604 Hegnau-Volketswil,  
Malaicherstrasse 44  
Tel. 01/947 20 20, Fax 01/947 20 21  
http://www.eckardt.ch

## Pfahlprüfungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Ecublens, Telefon 021/691 24 91

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Poggenpohl Group (Schweiz) AG

### Küchen + Bäder

Schachenhof 4, 6014 Littau  
Tel. 041/250 75 75, Fax 041/250 75 76

## Potentialmessungen Qualitätssicherung

ANDREAS STEIGER & PARTNER AG,  
Beratende Bauingenieure SIA USIC,  
Pilatusstrasse 30, 6003 Luzern,  
Tel. 041 227 51 01, Fax 041 227 51 02

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

KWH Bautechnologen AG,  
Ingenieure für Bauwerksinstandsetzung,  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

## Pumpen / Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich  
Tel. 01/272 99 33, Fax 01/272 66 76

## Quellfassungen

Quellfassungen, Brunnstufen  
O. Wyss AG, 3537 Eggwil  
Tel. 034/491 21 11, Fax 034/491 21 10

## Rostfreie Stähle & Décolletage-Halbzeuge

Rostbest. Bleche, Coils, Stangen, Rohre,  
Draht, Bandstahl, Fittings und Flansche.  
Programm für die Lebensmittelindustrie.  
Décolletage-Halbzeuge.  
5000 to Lager, Service-Center & Labor.  
NOTZ METALL AG, Biel/Bienne  
Telefon 032/366 77 55  
NOTZ METALL AG, Volketswil  
Telefon 01/908 32 00

## Sanitäre Anlagen, Spenglerei

Renovationen / Neubauten  
Sämtliche Spezialarbeiten im Spengler- und  
Sanitärbereich.  
FACKLAM GmbH  
Hammerstrasse 174, 4057 Basel  
Tel./Fax 061/692 88 33

## Schädlingsbekämpfung

RATEX, H. Fäh & Co. AG,  
8026 Zürich, Militärstrasse 90  
Tel. 01/241 33 33, Fax 01/241 32 20

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.  
RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/455 0 111

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

HBTISOL AG,  
Wöhlerstrasse 41, 5620 Bremgarten  
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18

PRONOUVO AG, 8050 Zürich  
körperschall- und schwingungsdämmende  
Materialien, Hochbaulager  
Tel. 01/311 55 62, Fax 01/311 69 22

## Schreinerei, CNC, Formenbau

Bezzola & Cie. AG, 7550 Scuol  
Tel. 081/864 94 44, Fax 081/864 10 48

## Secondhand-Bauteile

Vom Ersatzteil bis zu ganzen Gebäuden  
Beratung, Planung, Vermittlung, Verkauf  
Bauteilbörse Zürich, Telefon 01/300 35 35

## Solare Stromversorgungen

Schlüsselfertige solare Stromversorgungen.  
Europas grösstes Solarhandbuch  
MUNTWYLER ENERGIE-TECHNIK AG  
Märtigasse 1, 3052 Zollikofen  
Tel. 031/911 50 63, Fax 031/911 51 27  
Neu: www.solarcenter.ch

## Spielplatzgeräte

HAGS Oeko-Handels-AG,  
Spielplatzeinrichtungen  
Schuppsstrasse 13, 9016 St. Gallen  
Tel. 071/288 05 40, Fax 071/288 05 21  
www.hags.ch/E-mail: info@oeko-handels.ch

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno  
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen  
Tel. 091/796 17 22, Fax 091/796 25 54

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Caden-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttentz, Steg, St. Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Stahl- und Kunststoff-Fasern

RUWA Drahtschweisswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: www.ruwa-ag.ch

## Stahlfaserbeton

Dramix®-Stahldrahtfasern ISO 9001 für  
• Spritzbeton im Tunnelbau  
• Fels- und Baugrubensicherungen  
• Bodenplatten und Überzüge  
• Wohnungsbau, Betonfertigteile  
Bekaert (Schweiz) AG, 5400 Baden  
Telefon 056/221 56 60,  
Telefax 056/221 56 66

## Strassenbaulabor

EMPA Dübendorf, Überlandstrasse 129,  
Abteilung 113, Strassenbau/Abdichtungen  
CH-8600 Dübendorf, Telefon 01 823 55 11,  
Telefax 01/821 62 44

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31  
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten  
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

## Strömungsberechnungen/ CFD

Luftströmungen in Räumen, Gebäuden und  
Umgebung für Energie, Komfort, Sicherheit  
AIR FLOW CONSULTING ALOIS SCHAELIN,  
Langmauerstrasse 109, 8006 Zürich,  
Tel. 01/350 35 95, Fax 01/350 35 96

## Taucherarbeiten/Wasser- bauarbeiten

WILLY STÄUBLI ING. AG,  
8045 Zürich, Grubenstrasse 2,  
Telefon 01/462 12 33  
Sämtliche Spezialarbeiten im  
Über- und Unterwasserbereich

## Trennwände und Kabinen- anlagen, Vitrinenaubau

CHRISTEN + PARTNER AG,  
Projektiertung, Design und Bau von mobilen  
Kabinen- und Trennsystemen in Glas,  
Metall und Holz.  
4461 Boeckten,  
Tel. 061/981 55 81, Fax 061/981 55 83

## Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Trennwände, Standard,  
schallsoliert, feuerbeständig  
TREWAG AG, Industriestrasse 1,  
8117 Fällanden, Telefon 01/825 43 85

## Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG  
9245 Oberbüren,  
Telefon 071/955 96 00,  
Telefax 071/955 96 60  
Spindel-, Wangen-, Estrich-Spezialtreppen  
aus Holz und Stahl

## Trocknung

siehe Entfeuchtung (Wasserschaden-  
Sanierung, Isolations-Trocknung)

## Umweltanalytik

BACHEMA AG,  
Analytische Laboratorien,  
Rüti-Strasse 22, 8952 Schlieren,  
Tel. 01/738 39 00, Fax 01/738 39 90  
Wasser- und Bodenuntersuchungen

BMG UMWELTLABORS  
(siehe analytisches Labor)

IMP Analytik  
Mittelgäustrasse 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31  
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten  
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

## Umweltverträglichkeits- prüfung

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling/Schlagvor- trieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoff- rohren bis ø 1200 mm/bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

## Virtuelles Büro ALLaskaEDM

Electronic Document Management:  
Standortunabhängige Daten- und Projekt-  
Verwaltung.

Nemetschek FIDES & Partner AG  
Heristrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99

## Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
(siehe Architektur-Visualisierung)

## Vorspanntechnik

AVT Anker + Vorspanntechnik AG,  
1712 Täfels  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16

FREYSSINET AG  
Produkte und Spezialverfahren für das  
Bauwesen  
8306 Brüttisellen, Tel. 01/834 00 36,  
Fax 01/834 00 38

STAHLTON AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

## Wasserfassungen

O. Wyss AG (s. Quellfassungen)

## Wärmepumpen

Stiebel Eltron AG, 4133 Pratteln  
Netzbodenstr. 23c,  
Tel. 061/816 93 33, Fax 061/816 93 44

## Zeichnungsbüro

Plan- und Detailbearbeitung im Ingenieur-  
Hochbau/Devisierung,  
Jürg Wichser – Bautechnisches Büro,  
Bahnstrasse 41, 8400 Winterthur  
Tel. 052/232 94 54, Fax 052/213 01 41